Tokyo Weekender

THE VOICE OF TOKYO

Since 1970



Tokyo Weekender

1970年創刊。歴史ある国内No.1英字メディア

2020年に50周年を迎えた「Tokyo Weekender(トーキョーウィークエンダー)」は、国内に現存する外国人向けの英字情報メディアの中で最も歴史のある媒体です。日本在住の外国人コミュニティはもちろん、年々増加する訪日観光客や海外にいながら日本や東京のトレンディングでユニークな情報を求めているファンに向けて、他にはない新鮮な情報を発信しています。

ウェブサイトやアプリに加えて、月刊で雑誌を無料配布。雑誌は2万部発行され、大使館やラグジュアリーホテル、カフェ、レストランなど、日本人にはあまり馴染みがないものの都内在住の外国人に親しまれている場所で配布されています。

Established in 1970, Tokyo Weekender is the longest-running English language lifestyle magazine and website in Japan. As a major source of reliable information about living in or visiting Tokyo, we have gained the support and trust of the foreign resident community as well as of tourists visiting Japan.

TW magazine can be found at venues around the city including embassies, residences, luxury hotels, cafés, restaurants, bookstores, tourist info centers and more – all hotspots for influential foreigners in Japan. In addition, thousands of readers visit and utilize our website and app (available both on iOS and Android) every month.

Insider's Club

TWのコアな読者で形成される会員制コミュニティ「Insider's Club」。会員はイベント招待、特別ディスカウント、ギブアウェイなどの情報を毎月ニュースレターを通じて受け取ります。会員に向けたPRの実施、マーケットリサーチ、イベントへの招待等も可能です。

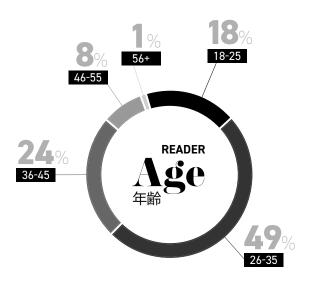
Tokyo Weekender's Insider's Club is an exclusive, member's-only community that offers a way for us and our clients to engage directly with a core group of readers. Members receive a monthly newsletter from TW including special invites, discounts and tickets, a roundup of featured content from the magazine and website, and client promotions. Insider's Club members regularly attend events hosted both by us and our clients.

CLIENT services

編集サービス | Editorial Services
広告制作 | Web Advertisement Creation
動画制作 | Video Production
写真撮影 | Photography
ウェブデザイン | Web Design
紙媒体制作 | Print Production
イラスト制作 | Illustration
イベント企画、運営、集客 | Events
SNS管理 | Social Media Management
マーケットリサーチ | Market Research
コンサルティング | Marketing Consultation
セミナー開催、登壇 | Seminars
ブランディングコンサルティング | Branding
インフルエンサー事業 | K.O.L Services



Drand demographics 読者層







CEO / MANAGER 25% 会社役員

HOUSEWIFE 12% 主婦



BUSINESS OWNER 12%

経営者、自営業



GOVERNMENT 9%

政府関係者、公務員



FREELANCE 22%

フリーランス



OFFICE STAFF 7%

会社員



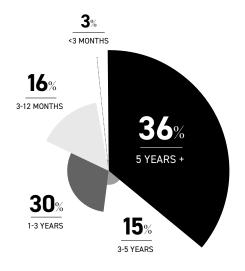
学生



TEACHER 7%

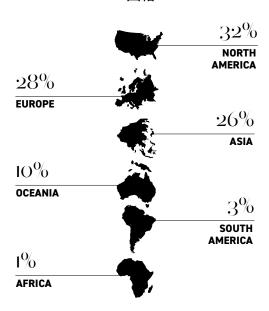
教師

Length of time in Japan 日本在住歴



Nationality

国籍























Media Synergy

強力なメディアシナジー

Tokyo Weekender はウェブ、雑誌、アプリ、オフラインなど、御社のターゲットに対して数々のタッチポイントを持っています。それぞれ異なる強みを持ったプラットフォームを活用し、スポット掲載から長期的なPRまで、御社に最適なワンストップソリューションを提供いたします。

Tokyo Weekender boasts multiple media platforms, with our print and web editions enjoying brand extensions such as the TW app and Concierge offering. By utilizing the unique strengths and different user bases of each platform, we provide as many touch points as possible to connect you with your target audience.



厳選されたコミュニティ EXCLUSIVE COMMUNITY

MAGAZINE 雑誌

在日外国人コミュニティ (大使館関係者、駐在員、長期在住者) が毎月心待ちにしている雑誌は、毎月2万部発行・配布されています。国内外に強い影響力を持つ在日外国人の富裕層に向けて、御社サービスや商品についての情報を美しい写真とテキストでお届けします。

This glossy lifestyle magazine is in high demand amongst Tokyo expats. With a circulation of 20,000 copies monthly, TW magazine gives you the opportunity to show off your services and products front and center in a printed medium. Feature your brand in an advertorial format supported by bold and beautiful photography.



幅広い読者層 LARGER AUDIENCE

WEBSITE ウェブサイト

世界中にいる読者に向けたより自由度の高い情報発信が可能です。海外からのアクセスが65%を占めるため、海外在住者や訪日外国人観光客に向けたPRに適しています。コンシェルジュやアプリとも連動させることで更なる露出を見込めます。

While TW magazine lets you communicate with an exclusive foreign community in Tokyo, our website can help you connect with a far more diverse user base in terms of both numbers and demographics. In addition, content can be integrated with our Concierge listings and app, giving you even more exposure.



長期PR&SEO対策 LONGEVITY

CONCIERGE コンシェルジュ

外国人が知りたい飲食店や美容サロンなどの個店情報ページを集約したコンシェルジュ。オンライン記事と組み合わせてのご利用も可能です。掲載情報は1年間有効となるため、長期的なPRやSEO対策にもご活用いただけます。掲載内容はアプリとも連動されているため、長期的に価格を抑えたプロモーションに適しています。

Concierge functions as a directory, providing our readers with a curated roundup of recommended shops, restaurants, hotels, museums, galleries, experiences and more. All listings remain online for at least one year so this is an ideal space for long-term promotion, helping to strengthen your SEO.



手軽&ヘビーユーザー CONVENIENCE

APP スマートフォンアプリ

iOSとAndroidでダウンロード可能なTWアプリ。雑誌・ウェブサイト・コンシェルジュで掲載されている全てのコンテンツが集約されています。現在地から近くのお店やイベントを探したり、アクションに繋がりやすい構造となっています。また、プッシュ通知機能でユーザーに確実に届くPRも可能です。

The TW app can be downloaded on both iOS and Android, and features all of the content that we publish. Aside from browsing feature articles, readers can search listings that are near to their current location using the map feature. You can also send push notifications to users to ensure your message is directly delivered.



Distribution¹

配布場所

EMBASSY / CHAMBER OF COMMERCE

British Embassy 英国大使館 Canadian Embassy カナダ大使館 Embassy of Singapore シンガポール大使館 Embassy of Australia オーストラリア大使館 New Zealand Embassy ニュージーランド大使館 United States Embassy 米国大使館

and more than 130 others その他130以上

MAJOR COMPANIES

Delta Air Lines デルタ航空 Edelman Japan エデルマン・ジャパン Mercedes-Benz Japan メルセデス・ベンツ日本 Pembroke Real Estate ペンブローク Servcorp サーブコープ Warner Brothers ワーナー・ブラザース Loreal Japan 日本ロレアル

BARS & RESTAURANTS

Barbacoa バルバッコア
Bubby's New York バビーズ ニューヨーク
Guzman y Gomez グズマン・イー・ゴメズ
Nobu Tokyo
Outback Steakhouse アウトバックステーキハウス
Ruby Jack's Steakhouse & Bar ルビージャックス
Schmatz シュマッツ
Starbucks スターバックス
Streamer Coffee Company
Tableaux タブローズ
The Burger Stand Fellows ザ・バーガースタンドフェローズ
Wolfgang Puck ウルフギャング・パック

and more...

HOTELS

ANA InterContinental Tokyo ANAインターコンチネンタルホテル東京 Andaz Tokyo アンダーズ東京 Cerulean Tower Tokyu Hotel セルリアンタワー東急ホテル Conrad Tokyo コンラッド東京 Grand Hyatt Tokyo グランドハイアット東京 Hilton Tokyo ヒルトン東京 Hotel New Otani Tokyo ホテルニューオータニ Imperial Hotel 帝国ホテル InterContinental Tokyo Bay ホテルインターコンチネンタル東京ベイ Park Hyatt Tokyo パークハイアット東京 The Peninsula Tokyo ザ・ペニンシュラ東京 Shangri-La Hotel, Tokyo シャングリ・ラ ホテル 東京 Four Seasons Hotel Tokyo フォーシーズンズホテル東京 Mandarin Oriental, Tokyo マンダリンオリエンタル東京 The Ritz-Carlton ザ・リッツ・カールトン東京 The Westin Tokyo ウェスティンホテル東京

CULTURAL CENTERS

Mori Art Museum 森美術館 New National Theatre Tokyo 新国立劇場 Edo-Tokyo Museum 江戸東京博物館 Foreign Correspondents' Club Of Japan 日本外国特派員協会

SPORTS & LEISURE

Gold's Gym ゴールドジム Tokyo American Club 東京アメリカンクラブ Yokohama Country and Athletic Club

FASHION & RETAIL

Books Kinokuniya 紀伊國屋書店 National Azabu ナショナル麻布 Nissin World Delicatessen 日進ワールドデリカテッセン Precce Premium Tokyo Midtown プレッセプレミアム Roppongi Hills 六本木ヒルズ Tokyo Midtown 東京ミッドタウン

SCHOOLS & UNIVERSITIES

British School In Tokyo ブリティッシュ・スクール・イン東京 Globis グロービス経営大学院 Sacred Heart Intl School 聖心インターナショナルスクール St Mary's International School セント・メリーズ・インターナショナル・スクール Temple University Japan テンプル大学 The American School In Japan アメリカンスクールインジャパン

HOSPITALS & CLINICS

Tokyo Ambassador Dental Office 東京アンバサダー歯科 Garden Clinic Hiroo ガーデンクリニック広尾 Reiko Dental Clinic レイコデンタルクリニック Sanno Hospital 山王病院 Shirokanedai Orthodontics Clinic 白金台矯正歯科クリニック Tokyo Midtown Clinic 東京ミッドタウンクリニック Tokyo Takanawa Hospital 東京高輪病院 Trust Dental Clinic トラスト歯科クリニック

LUXURY RESIDENCES

Akasaka Residence Top of the Hill 赤坂タワーレジデンス Akasaka Tameike Tower Res. 赤坂溜池タワーレジデンス ARK Towers ARKタワー Atago Green Hills Residence 愛宕グリーンヒルズレジデンス Forest Terrace Shoto フォレストテラス松濤 Holland Hills Mori Tower RoP オランダヒルズ森タワー RoP Homat Viscount ホーマットバイカウント Kioicho Garden Tower 紀尾井町ガーデンタワー Moto Azabu Hills 元麻布ヒルズ Oakwood Apartment Azabudai オークウッドアパートメンツ麻布台 Oakwood Residences Azabujuban オークウッドレジデンス麻布十番 Oakwood Roppongi T-Cube オークウッド六本木 T-Cube Roppongi Sakura-zaka Residence 六本木さくら坂レジデンス

HEALTH & BEAUTY

Assort Tokyo One WORLD International Hair Salon Sin Den Tokyo Acali Boutique Elana Jade Beauty Salon

TOURISM CENTERS

Haneda Airport 羽田空港 Minato City Tourist Information Center 港区観光情報センター Tokyo City Eye 東京シティアイ

Area Guide

「レーダーエリアガイド」では、都内のおすすめエリアを毎月特集しています。渋谷や新宿など、すでによく知られた場所だけでなく、意外に知られていなかったり、外国人読者にとって新しい発見となるようなディープな情報を綺麗な写真と一緒に紹介しています。

Our beautifully photographed Radar Area Guide section features recommended spots in noteworthy neighborhoods in Tokyo. The city has far more to offer than just Shibuya and Shinjuku, so while we do cover the most popular areas, we also introduce readers to a lesser-known Tokyo.





1ページ



2 PAGES 2ページ

特集エリアに関連するスポットや お店を自然な形で紹介します。

Introducing spots or shops in the featured area.

¥400,000 ¥800,000

PROFILE プロフィール

商品や店舗情報をエリアガイドの一部として広告に見えない形で掲載。

Can be used for a short company profile as part of the area guide.

¥150,000

FULL PACKAGE OPTION ¥3,000,000 スペシャルパッケージ



Eat, Drink, Stay

トレンド情報(飲食店、ホテル等)



「レーダートレンド」では、外国人読者も要チェックな「食」や「宿泊施 設」などを中心とした東京の最新トレンドや人気スポットをお届けしてい ます。海外からのゲストをおもてなしする機会の多い読者に向けたPRが 可能です。

Our Radar Trends section features Tokyo's newest hotspots, usually under the categories of "food & drink" and "stay." These are the places everyone is (or soon will be) talking about.



1 PAGE 1ページ



2 PAGES 2ページ

¥400,000

¥800,000





FEATURED PRODUCTS 特集アイテム

季節に応じた商品を1つから最大6つまで紹介可能です。

Featured products from your store or brand, from 1 to 6 products.

¥600,000 (¥100,000/item)





½ PAGE PROFILE

½ページ

商品や店舗情報をエリアガイドの一部として広告に見え ない形で掲載します。

Can be used for pure ads or a short company profile.

¥200,000

FULL PACKAGE OPTION ¥3,000,000 スペシャルパッケージ



COVER

表1



3 PAGES 見開き



WEB ARTICLE

LISTING

CONCIERGE

TW APP

WEB掲載 コンシェルジュ

LISTING TWアプリ

Fashion & Style

ファッション&スタイル

「レーダースタイル」は、国内外で影響力を持つ外国人読者に向けてのブランド認知やイチ押し商品の発信場所としてご活用いただけます。広告オプションも大小様々。世界的ブランドから新進気鋭のブランドまで掲載可能です。

Radar Style consists of two sections: "Local Style Profiles," which is a short interview with a local trendsetter or designer to promote their brand and style inspiration; and "TW Likes," which is a roundup of selected fashion brands or items.



SIDE BAR サイドバー

純広告、もしくは アイテム数点や サイト・SNSへの誘導、 アクセス情報など。

Can be used for pure ads or displaying 1-3 items with general information.

¥250,000



LOCAL STYLE PROFILES ブランド/デザイナーQ&A

注目のデザイナーやトレンド発信者を簡単なQ&Aで紹介。関心の高い読者に向けたブランディングが可能です。

Designer or trendsetter is featured in a short editorial-style Q&A profile. Content can be modified to fit the needs of the client.

¥150,000

FEATURED PRODUCTS 特集アイテム

季節に応じた商品を1つから最大6つまで紹介可能です。

Featured products from your store or brand, from 1 to 6 products.

¥600,000 (¥100,000/item)

FULL PACKAGE OPTION ¥3,000,000 スペシャルパッケージ

見開き



表1













CONCIERGE LISTING コンシェルジュ TW APP LISTING TWアプリ

Health & Beauty

ヘルス&ビューティー

「レーダービューティー」では、注目のコスメや、ヘアサロン、ビューティーアイテムなどを紹介しています。東京や日本の ビューティートレンドに敏感で、かつ海外への発信が見込める読者に向けた広告の掲載は1アイテムから可能です。

Radar Beauty showcases Japan's latest beauty tips and products, seasonal cosmetics and top hair salons to help keep our readers beautifully on trend. Promote your brand and products to our readers so they can help get the word out to foreign markets. Promotional package options start from just one item.





1ページ

¥400,000





FEATURED PRODUCTS 特集アイテム

季節に応じた商品を1つから 最大6つまで紹介可能です。

Featured products from your store or brand, from 1 to 6 products.

¥600,000 (¥100,000/item)





PROFILE プロフィール

純広告、もしくは 簡単な商品紹介 や店舗情報など。

Can be used for pure ads or short company profile.

¥150,000

SIDE BAR サイドバー

純広告、もしくは アイテム数点や サイト・SNSへの 誘導、アクセス情報など。

Can be used for pure ads or displaying 1-3 items with general information.

¥250,000

FULL PACKAGE OPTION ¥3,000,000 スペシャルパッケージ



FRONT COVER

表1



3 PAGES 見開き



WEB ARTICLE

CONCIERGE

LISTING

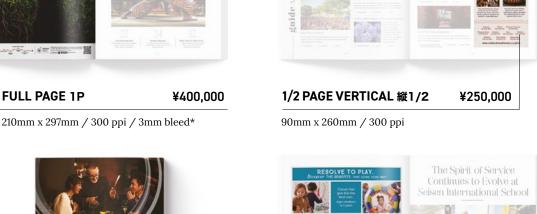
TW APP LISTING TWアプリ

コンシェルジュ





210mm x 297mm / 300 ppi / 3mm bleed*



TSUNOHAZU

BACK COVER 表4 ¥600,000

210mm x 297mm / 300 ppi



1/2 PAGE HORIZONTAL 横1/2 ¥250,000

185mm x 126mm / 300 ppi

AD SPECIFICATIONS

In the case of clients supplying artwork:

- Ads must be one of the following formats: .pdf .ai .eps .tiff .jpeg .png.
- All imagery embedded within supplied advertisements must be at least 300ppi at 100% scale.
- When photography, illustration or color extend to the edge of the supplied artwork, full page ads must include a 3mm bleed around the artwork.
- Approval for client supplied artwork relies on artwork adhering to these specification guidelines as well as the visual standard set by the Tokyo Weekender Creative Director.
- All artwork needs to be supplied 25 days prior to publishing date.

<広告入稿規定>

- 納品ファイルは次の通り:pdf, ai, eps, tiff, jpeg, png
- 広告内の画像は全て100%スケールの状態で300ppi以上
- 天地左右でそれぞれ3mmずつ塗り足しを作成する ※誌面のクオリティを一定に保つために、広告には審査が入ります。

<入稿スケジュール>

・ 発行予定日より25日前までにご入稿ください

※外国人デザイナーによる広告制作も承っています。

RATE CARD

Price Per Issue
D
Pages ¥3,000,000
297mm ¥1,000,000
297mm ¥600,000
297mm ¥800,000
297mm ¥450,000
297mm ¥600,000
297mm ¥400,000
126mm ¥250,000
260mm ¥250,000
¥200,000
2 2 2

^{*}編集タイアップは、1ページあたり20万円(税別)にて、2ページ以上から承ります

^{*}記事の校正に際する翻訳は、別途費用を頂戴いたします(英語から日本語翻訳で目安20円/字)

^{*}遠方での取材や長時間の取材に際しては、交通費含む実費を別途頂戴いたします

^{*}カメラマンを手配しての撮影は、撮影費および交通費含む実費を別途頂戴いたします

^{*}抜刷などの2次使用も承っております

^{*}Tie Up promotions require a minimum of 2 pages at a production cost of \$200,000 per page

^{*}If translated text to Japanese is required, a fee of ¥20 per character will be charged

^{*}Experiences/location visits/projects that surpass the set amount of production time will be charged, and excludes transportation costs

^{*}Photographer fees are charged additionally

^{*}Content can be repurposed for other media at an additional fee

Online

tokyoweekender.com



Website

300,000

PAGE VIEWS PER MONTH

月間ページビュー

雑誌に掲載されている記事以外にも、ウェブ限定の オリジナルコンテンツが毎日更新されているTokyo Weekenderのウェブサイト。国内外から毎日多くのユ ーザーが東京や日本の情報を、ここで収集しています。

Tokyo Weekender is more than just a magazine. We also publish original and informative content on our website, feeding readers with new daily insights about life and culture in Tokyo and Japan. Promote your products or services right within the hub of Tokyo's English-speaking online world.

Web Demographics

Age ^{年齢}

18-24 **17%**

25-34 **48%**

35-44 **19%** 45-54 **8%**

55-64 **5%**

65+ **3%**

† † † 54% 46% GENDER

性別

閲覧機器 DEVICE **60%** Mobile

% Tablet

35%

Facebook *Jemographics*

Age 年齢

18-24 35% 25-34 42% 35-44 13% 45-54 6%

55-64 **2%** 65+ **2%** 7 7 57% 43% GENDER

性別

World Location 地域別サマリー

Japan
of those in
Japan

35%

ユーザー分布(国内)

49%

Europe

Tokyo Kanagawa





sia Oceania

11%

2

Chiba

2% 2%

Saitama

Social Media











North

America

74%





SPONSORED ARTICLES 記事広告

記事広告と一言にいっても方法は様々。御社のご要望、ターゲット層、サービスや 商品の内容に応じて、外国人読者に最も響く切り口で記事を執筆し発信します。

Sponsored articles are no longer just ads in text form. Depending on your target audience, services or products, and desired outcome, we will find the most creative, successful solution for promoting to readers.

¥300,000~



PREMIUM BANNER ADS ¥250,000





BANNER AD バナー広告

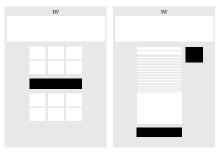
長期的なプロモーションにはバナー広告はまだまだ有効。 「読者の目に留まる広告」の制作も承っております。 ※画像とキャッチコピー(最大15ワード)

Banner ads are still the best solution for long-term promotion. We also create tailormade ads that our readers will want to click on.

*Banner ads comprise of a promotional image with accompanying text (approximately 18-20 words)

HOME PAGE

2ND LEVEL PAGE





EVENT LISTING イベント広告

文化的なイベントから、音楽フェ ス、ショッピングのセールまで。普 段外国人には届きづらい数々の イベント情報を掲載しています。

festivals to art exhibitions and shop sales, we list a variety of events that are not always easy

From traditional events and for foreigners to find.

SOCIAL MEDIA POST SNSプッシュ

日本や東京に関してのアンテナを 張っている19万人のファンに向け て一度に情報を拡散します。

Deliver your message to over 190,000 Tokyo Weekender social media fans.

¥150,000

¥50,000

CONCIERGE

コンシェルジュ





アクションに繋がる! 外国人フレンドリーな個店情報ページ

飲食店や美容サロン、歯科医、アクティビティ、ショッピング施設など、東京在住の外国人が普段の生活で必要としていたり、観光客にも役立つ情報を集約しています。写真と概要で簡潔に構成された「アクションに繋がる情報」として、外国人の生活をサポートします。また、コンシェルジュに掲載された情報はTokyo Weekenderアプリにも自動的に反映され、普段使いのプラットフォームとして読者に親しまれています。

The Concierge is a curated list of recommended places to eat, shop, sleep or play in Tokyo – all the essential information that foreign residents or tourists need to get the most out of the city. The user-friendly interface consists simply of an image with short description (including any special offers), map and access details – a format that leads to the reader taking action. All Concierge listings are also displayed on the TW app, which has an embedded map function to show readers the venues that are closest to their current location.

App & Online







イメージギャラリー Gallery 概要 Profile 詳細紹介 Details 現在地からの距離 Distance 地図&アクセス Map & Access クーポン Discounts

Online

RATE CARD

広告サイズ Ad Type	内容 Details	寸法 Dimensions/ Word Count	価格 Price
バナー広告 Banner Ads	テキストと画像をお送りください。TWチームがテキストの編集および画像選定を実施し、媒体に適した形式で広告掲載を実施します ※テキストが含まれている画像、審査を通らなかった画像は使用できません TW team will select and edit text and images from what is provided or we will select suitable imagery for our media from a third party. *Images with text are not permitted	Wide 1082px x 301px Tall 242px x 377px	¥250,000
記事広告 Sponsored Web Article	執筆および掲載費 ※遠方の取材は別途取材費が発生します Additional fees apply for sending writers outside of Tokyo.	800 words max. Plus images	¥300,000
コンシェルジュ掲載 Concierge Listing	店舗情報と画像をご提供ください ※年間契約. 2年目以降は年間12万円 Copy and artwork to be supplied by client. *Charged Annually, after the first year subsequent years will be charged at ¥120,000 per year	200 words max. Plus images	¥150,000
イベント掲載 Event Listing	イベント情報と画像をご提供ください ※無料イベントは掲載無料 Copy and artwork to be supplied by client. *No charge for free events	200 words max. Plus 1 image	¥50,000
SNSシェア SNS Sponsored Post	TW公式アカウントから発信します ※外部リンク不可 Shared on official TW Facebook & Twitter platforms. *Not to third party websites	100 words max. Plus 1 image	¥150,000
写真撮影 Photoshoot	編集後の写真を10枚までデータ納品いたします 10 post-produced images in high and low res.	1時間~3時間 1~3h	¥100,000~
取材費 Press Coverage	東京都市圏外へ取材に赴いた場合 Sending writers outside of Tokyo.	~ 6時間 ~6h	¥100,000~

*遠方取材の場合は、別途交通費が発生します

^{*}記事の校正に際する翻訳は、別途費用を頂戴いたします(英語から日本語翻訳で目安20円/字)

^{*}All prices exclude transportation costs

^{*}If translated text to Japanese is required, a fee of ¥20 per character will be charged

TW INSIDER'S CLUB

TW インサイダーズクラブ

外国人富裕層会員制 コミュニティ「Insiders Club」。

Tokyo Weekenderの読者の中でも、特に発信力が強 いエクスクルーシブな方々を集めた会員制コミュニティ が「Insiders Club」です。会員属性は平均年収1,200 万円以上の、大使館・外資系グローバル企業・メディア 関係者など、母国や周囲への影響力を保有する在日外

当ネットワークを活用し、イベント開催や商品サンプリン グ等のプロモーションが可能です。また、定期的に配信 している会員向けニュースレターもご活用いただけます。

The "Insiders Club" is a members-only community that gathers exclusive people who are particularly strong communicators among its readers. Members are foreigners living in Japan with an average annual income of 12 million yen or more who have influence in their home countries and surroundings, such as embassies, foreign global companies, and media professionals.

You can use our network to hold events, sample products, and conduct other promotions. You can also take advantage of our regular newsletters for members.



Newsletter Demographics

4,000名

MEMBERS 会員数

(内、中枢会員約2.500名)



GENDER 性別



45% SINGLE 独身



55% MARRIED



29% MARRIED WITH CHILDREN 既婚・子供あり

Salary 年収

0-300万円 10%

300万-600万円 13%

600万-1,000万円 33% 1,000万-1,500万円 32%

1,600万+円 12%



10% Japan North

America



Europe



Other

11%

平均年収1,200万円



INSIDER'S CLUB MEMBER'S NEWSLETTER INSIDER'S CLUB 会員向けニュースレター

会員へダイレクトに情報を届けられるニュースレターは、 異なるテーマで週3回ほど配信しています。Tokyo WeekenderのWEBメディアと連動させることにより、 貴社情報をより魅力的に発信します。一般的にニュース レターは平均開封率20%前後、平均クリック数2%程度と されていますが、強固なファンを抱える弊社メディアは非常に 高いアクション率を実現しております。

Our newsletters are sent out three times a week on different themes, and are linked to Tokyo Weekender's web media to make your company's information even more attractive. In general, newsletters have an average open rate of around 20% and an average click rate of 2%, but our media, which has a strong fan base, achieves a very high action rate.



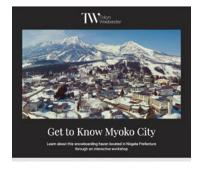
平均クリック率



WEEKLY NEWSLETTERS –

- Number of recipients: 2,500
- Average open rate: 25% (including incentives: 25% to 35%)
- Average click rate: 5%
- Monday: "Travel", travel and tourism information, travel recommendations
- Thursday: "What's New", culture, art, restaurant information, latest news, etc.
- Saturday: "Community", TW event information, product gifting information, etc.

- 配信数:2,500名
- 平均開封率:25%(インセンティブ含む:25%~35%)
- 平均クリック率:5%
- 月曜日:「Travel」、旅行・観光情報、トラベルのおすすめ情報
- 木曜日:「What's New」、文化、アート、飲食店情報、最新情報など
- 土曜日:「Community」、TWイベント情報、商品ギフティング 情報、など



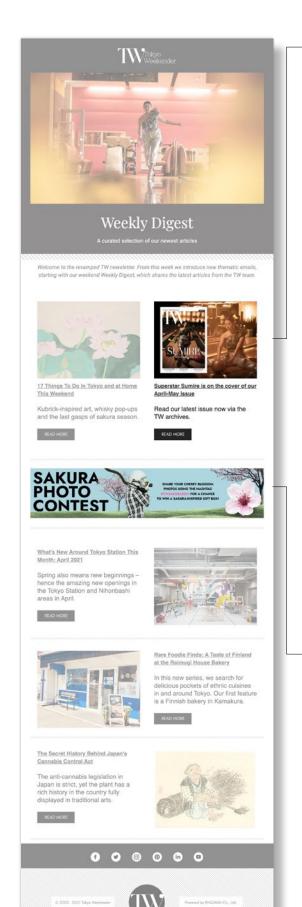
月曜日 「Travel」 旅行・観光情報、トラベルのおすすめ情報



木曜日 「What's New」 文化、アート、飲食店情報、最新情報など



土曜日 「Community」 TWイベント情報、商品ギフティング情報、など



NEWSLETTER ARTICLE TIE-IN (SMALL FRAME)

ニュースレター記事タイアップ(小枠)

貴社に最適な配信曜日(テーマ)にあわせて、簡単な紹介文+写真を配信。

WEBタイアップ記事へ誘導し、リーチ数を増やします。 ※TWのWEB記事掲載が必須条件となります。

Deliver simple introductory text and photos according to the day of the week (theme) that best suits your company. This will link to the corresponding web article and increase your reach.

*Web article publication is a prerequisite for this service.

¥450,000

+

SIMPLE QUESTIONNAIRE (TOTAL OF 5 QUESTIONS) + GIVEAWAY

簡易アンケート(計5問)+当選者ギフティング

貴社商品のサンプリングやアンケート調査が、追加15万円で実施可 能です。

クリック率向上にも繋がるため、より強力なアプローチが叶います。 ※土曜日の「Giveawayコーナー」にて実施

※ギフティング(プレゼント)内容は、事前に編集部チェックをさせて頂きます ※アンケートは単純集計の結果をご共有させていただきます ※上記の施策実施は必須(計60万円)

Sampling and surveys of your products can be conducted for an additional 150,000 yen. This is a great way to improve your click-through rate and make your approach more powerful.

- *Conducted at the "Giveaway Corner" on Saturdays.
- *The content of the giveaway will be checked in advance by the editorial department.
- *We will share the results of the simple questionnaire with you.
- *Newsletter article tie-in is required, for a total of \$600,000

¥150,000

BANNER AD

バナー広告

バナーデザインを2種制作し、1か月間(計4回)、固定の曜日(テーマ)で配信。

デザインを2種制作するためA・Bテストの実施も可能です。 ※バナーは貴社指定先へリンク設定可能です

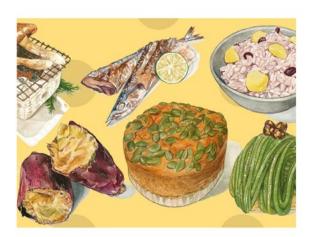
※バナー設置個所は1本あたり1箇所です(場所の指定は基本承っておりません)

We create two types of banner designs and send them on a fixed day according to the theme for one month (four times in total). Because we create two types of designs, we can also conduct A/B testing.

- *The banners can be linked to a destination specified by your company
- *The banner can be placed at one location per banner (we do not accept any specific locations).

¥500,000

View this email in your browser



Watercolor Workshop with Kailene Falls

Learn how to paint dango from a professional illustrator

2pm-5pm, December 21 ArtBar Sendagaya 2-9-9 Sendagaya, Shibuya-ku

Get Ticket

One of our new goals for the TW Insider's Club is to host intimate events connecting fellow members with the TW Community. Along with our TW Creatives series, we hope to build a strong network of professionals and community leaders, while providing all with a space to showcase their talents and skills.

Kicking off our Insider's Club member event series is a watercolor workshop led by Tokyo-based illustrator Kailene Falls. We featured Kailene on the TW website earlier this year and completely fell in love with her work. We are excited to share her art and her skills with TW Insider's Club members.

And so...

We are inviting 5 members to join the TW team and Kailene for a 3-hour workshop at ArtBar Sendagaya. Participants will paint (and eat) dango, the traditional mochi confectionary. We will also have some sake on-site in the spirit of ArtBar's usual art-and-wine events.

This is a paid event and tickets are fixed at \$2,300. This price includes the supplies as well as the food and drink that will be provided. To purchase tickets, please click the golden button above. First come, first serve!

While we would love to open this event to more members, we want to make sure we respect social distancing protocol. All staff and participants will be asked to wear a faceguard or mask at all times during the workshop.



Copyright © 2019 Engawa, all rights reserved.

Want to change how you receive these emails?

You can yodate your preferences or unsubscribe from this list.

SOLO NEWSLETTER ニュースレター 1社単独配信

ご希望のタイミングで、貴社情報のみを掲載する単独配信が可能です。詳細情報をニュースレター上でも記載することで、より分かり易く、強力なメッセージの発信が叶います。

※TWのWEB記事掲載が必須条件となります ※前頁のオプションも追加対応可能です

You can send only your company's information at the timing you want. You can also include detailed information in the newsletter to send out a powerful message that is easier to understand.

*Web article publication is a prerequisite for this service. *The options on the previous page can also be added.

¥600,000

MAIN INFO 基本情報

アクセス、営業時間、等

Access, business hours, etc.

PR STATEMENT 貴社PR文

ブランド、商品紹介、等

Brand, product introduction, etc.

RATE CARD

広告サイズ Ad Type	内容 Details	寸法 Dimensions/ Word Count	価格 Price
ニュースレター記事タ イアップ(小枠) Newsletter Article Tie-in	貴社に最適な配信曜日(テーマ)にあわせて、簡単な紹介文+写真を配信。 WEBタイアップ記事へ誘導し、リーチ数を増やします。 ※TWのWEB記事掲載が必須条件となります。	Web Article 800 words max. Plus images Newsletter	¥450,000
	the week (theme) that best suits your company. This will link to the corresponding web article and increase your reach. *Web article publication is a prerequisite for this service.	200 words max. Plus 1 image	
簡易アンケート +当選者ギフティング Simple Questionnaire + Giveaway	貴社商品のサンプリングやアンケート調査が、追加15万円で実施可能です。 クリック率向上にも繋がるため、より強力なアプローチが叶います。 簡易アンケートは 計5問になります。 ※土曜日の「Giveawayコーナー」にて実施 ※ギフティング(プレゼント)内容は、事前に編集部チェックをさせて頂きます ※アンケートは単純集計の結果をご共有させていただきます ※上記の施策実施は必須(計60万円)	5 questions max. Plus images	¥150,000
	Sampling and surveys of your products can be conducted for an additional 150,000 yen. This is a great way to improve your click-through rate and make your approach more powerful. The simple questionnaire is a total of 5 questions. *Conducted at the "Giveaway Corner" on Saturdays. *The content of the giveaway will be checked in advance by the editorial department. *We will share the results of the simple questionnaire with you. *Newsletter article tie-in is required, for a total of ¥600,000		
バナー広告 Banner Ad	バナーデザインを2種制作し、1か月間(計4回)、固定の曜日(テーマ)で配信。 デザインを2種制作するためA・Bテストの実施も可能です。 ※バナーは貴社指定先へリンク設定可能です ※バナー設置個所は1本あたり1箇所です(場所の指定は基本承っておりません)	200 words max. Plus images	¥500,000
	We create two types of banner designs and send them on a fixed day according to the theme for one month (four times in total). Because we create two types of designs, we can also conduct A/B testing. *The banners can be linked to a destination specified by your company. *The banner can be placed at one location per banner (we do not accept any specific locations).		
イベント掲載 Event Listing	オンラインまたはオフラインのイベントです。価格は参加人数や内容によって異なります。	200 words max. Plus 1 image	-
	Online or offline event. Price dependent on the number of participants and content.		

^{*}遠方取材の場合は、別途交通費が発生します

^{*}記事の校正に際する翻訳は、別途費用を頂戴いたします(英語から日本語翻訳で目安20円/字)

^{*}All prices exclude transportation costs

^{*}If translated text to Japanese is required, a fee of ¥20 per character will be charged



VIDEO production

動画制作

Tokyo Weekenderチームが絶対的な自信を持つ「外国人視点」が最も顕著に表れるのは動画制作かもしれません。御社のサービスや商品、施設などをクリエイティブに映し出し、外国人はもちろん日本人にも「カッコ良い」と言ってもらえる動画を外国人クリエイターが制作します。

All TW content creatively conveys our foreign perspective on Tokyo and Japan, but it's through video production that we're truly able to bring our viewpoints to life. Our talented creators will make your services, products or venues shine in videos that inspire a "Wow!" from both Japanese and foreigners.

VIDEO EXAMPLES









RATE CARD

動画タイプ Video Type	アイテム Includes	価格 Price
しっかり動画 Standard Video	ストーリーボード / Storyboard 取材調整費 / Planning & Scheduling 撮影費 / Filming 編集費 / Edit (+1 edits)	¥950,000~
かんたん動画 Short Video	撮影費 / Filming (2-3 hours) 編集費 / Edit (+1 edits)	¥350,000~
しっかり動画 Standard Youtube Video	ストーリーボード / Storyboard 取材調整費 / Planning & Scheduling 撮影費 / Filming 編集費 / Edit (+1 edits)	¥950,000~
かんたん動画 Short Youtube Video	撮影費 / Filming (2-3 hours) 編集費 / Edit (+1 edits)	¥350,000~

オプション Extras	アイテム Items	単価 Unit Price
追加編集 Extra Edits	追加編集(大)※5日以上 / large edit *5 days 追加編集(中) ※2、3日 / medium edit *2-3 days 追加編集(小) ※1日以内 / small edit *1 day	¥300,000 ¥150,000 ¥50,000
取材経費 Expenses*	撮影で発生する交通、宿泊、アクティビティ、飲食費等は実費を請求します All shoot-related expenses will be charged at cost.	-
キャスティング Casting	キャストによって変動します Price varies according to clients' needs.	-
楽曲取得費 Audio Track	動画で使用する楽曲の取得費 ※動画の長さや配信規模により使用する曲数、金額は変わります Price varies depending on the length and/or distribution of video.	¥5,000~¥50,000 曲/per track
楽曲制作 Custom Audio Track	動画で使用する楽曲のカスタム制作 Custom audio track can be created upon request.	¥100,000~ 5分/per 5 min

※撮影は通常3名体制で実施いたします

^{*}Filming team usually consists of a minimum of three people



THE VOICE OF TOKYO

Contact Us

お問い合わせ

For sales enquiries please contact:

sales@engawa.global T: 03 6804 6226 F: 03 6438 9426

ENGAWA株式会社 〒106-0032 東京都港区六本木 6丁目10-1